

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 47/48 (1906)  
**Heft:** 7

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift

für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Gegründet von A. WALDNER, Ingenieur.

Herausgeber: A. JEGHER, Ingenieur.

Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher &amp; Cie, Meyer &amp; Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ

Insertionspreis:  
Für die 4-gesparte Petitzelle  
oder deren Raum 30 Cts.  
Haupttitelseite: 50 Cts.Inserate  
nimmt allein entgegen:  
Die Annoncen-Expedition  
RUDOLF MOSSÉ,  
Zürich,  
Basel, Bern, St. Gallen,  
Berlin, Breslau, Dresden,  
Frankfurt a. M., Hamburg,  
Köln, Leipzig, Magdeburg,  
München, Stuttgart, Wien.Abonnementspreis:  
Ausland. 25 Fr. für ein Jahr  
Inland. 20 " "Für Vereinsmitglieder:  
Ausland. 18 Fr. für ein Jahr  
Inland. 16 "  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird.Abonnements  
nehmen entgegen: Heraus-  
geber, Kommissionsverleger  
und alle Buchhandlungen  
und Postämter.

des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

## Kanalisation Interlaken. Bauausschreibung.

Der Einwohnergemeinderat von Interlaken, namens der Gemeinde Interlaken, eröffnet hiermit Konkurrenz über die Erstellung des zweiten Bauloses der Neukanalisation, umfassend:

A. Hauptammekanal vom Hotel Kreuz bis Oststation = 1340 m Lg.  
B. Hauptammekanal vom Hotel Kreuz bis Hotel Alpenblick = 1130 m Lg.

C. Garten-, Niesen-, Magenbitter- und Rosenstrasse = 1329 m Lg.

Die Pläne und speziellen Bauvorschriften liegen vom 4. August 1906 an im Bureau des Bauinspektors auf, woselbst auch die Eingabeformulare für Uebernahmsofferten bezogen werden können.

Eingaben sind schriftlich und verschlossen mit der Aufschrift «Kanalisation Interlaken» zu versehen und spätestens bis zum 25. August 1906 dem Bauinspektor E. Nüesch in Interlaken einzureichen.

Interlaken, den 2. August 1906.

Namens des Einwohnergemeinderates,  
Der Bauinspektor: E. Nüesch.

## Konkurrenzeröffnung.

Die Muniz. Gemeinde Romanshorn beabsichtigt über die **Bahnlinie Romanshorn-Konstanz eine Fussgänger-Passarelle** im Kosten- voranschlage von ca. Fr. 5,000.— zu erstellen.

Offeraten für Ausführung der Arbeit sind bis Ende laufenden Monats schriftlich der unterzeichneten Stelle einzureichen, woselbst auch die von den Organen der Schweizer Bundesbahnen ausgearbeiteten Pläne und Kostenberechnungen zu Einsicht aufgelegt sind.

Romanshorn, den 15. August 1906.

Der Gemeinderat.

## Verkauf von Maschinen

aus der Kraftzentrale Burgwies der städt. Strassenbahn Zürich.

Eine Sulzerventilmaschine von 200 bis 280 PS.  
Ein Gleichstromgenerator für 140 bis 195 KW.  
Zwei Gleichstromgeneratoren für 66 KW.  
Eine komplette Schalttafel mit 12 Feldern.  
Eine Akkumulatorenbatterie für 120 Ampère-Stunden.

Näheres durch:

Die Strassenbahndirektion.

## Stellenausschreibung.

Infolge Demission des bisherigen Inhabers wird die Stelle

### des Stadtgeometers von Biel

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

**Amtsantritt: 1. Oktober 1906. Besoldung: Fr. 4,500.—.**

Konkordatgeometer belieben ihre Anmeldungen unter Beilage der Ausweise über die bisherige Tätigkeit der **Stadtkaufle Biel** bis Ende **August nächsthin** einzureichen.

Biel, den 13. August 1906. Der Stadtpräsident: Stauffer.

## XXVI. Preisausschreibung

der  
Zentralkommission der Gewerbemuseen Zürich u. Winterthur.

Die Zentralkommission der Gewerbemuseen Zürich und Winterthur eröffnet unter schweizerischen und in der Schweiz niedergelassenen Kunstgewerbetreibenden eine Konkurrenz zur Anfertigung von nachfolgenden Entwürfen und ausgeführten Arbeiten:

### I. Keramik.

- a) Entwurf für einen Kachelofen.
- b) Tongefäße (Blumenvasen) in wirklicher Ausführung.

### II. Graphische Kunst.

Diplom und Wandkalender in Akzidenzdruck.

### III. Textilkunst.

Tischläufer in Nadelarbeit in wirklicher Ausführung.

Programme können bei den Gewerbemuseen Zürich und Winterthur bezogen werden.

Favre & Cie.

Zürich



Asphalt- u. Beton-  
Baugeschäft

Spezialität

Feuerfeste Bauten

in armiertem Beton

Erstellung  
ganzer Fabrikanlagen

## Licht- u. Wasserwerke Interlaken. Kabellieferung.

Es wird hiermit die Lieferung folgender Hochspannungskabel franko Bahnhof Interlaken zur freien Konkurrenz ausgeschrieben:

**Ca. 10 000 Meter Hochspannungskabel**, 3fach verseilt,  $3 \times 40 \text{ mm}^2$ , Bleimantel Eisenband armiert und Asphaltband für eine Betriebsspannung von 8000 Volt, Versuchsspannung im Wasserbad und nach der Verlegung im Terrain 16 000 Volt.

Ferner sind die Preise anzugeben für passende Verbindungsmuffen und Endverschlüsse komplet, sowie der Preis pro Monteurtag.

Offeraten hiefür sind unter Angabe des Liefertermins, des Gesamtgewichts des Kabels pro Kilometer sowie unter Angabe des Gewichts des Bleis, der Dicke der Isolation zwischen den einzelnen Leitern und des Gewichts und der Dicke der Eisenbandarmatur bis zum 25. 9rt. an den Unterzeichneten einzusenden.

Interlaken, den 7. August 1906.

Licht- und Wasserwerke Interlaken,

Der Direktor: Ed. Kunkler.

**Für Techn. Vorarbeiten im Bahn- und Strassenbau empfiehlt sich B. Emch, Ingenieurbureau, Bern, Schwarzwaldstr. 61.**